

Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 190 del 31/01/2024

Traduzione in mòcheno

Sprochminderhaitn, en ma'ta as de 29 van genner hòt se gahòltn der 38[^] Zòmmtrèff, de earste va de nai legislatur

[Mòcheno] Der hòt se gahòltn en ma'ta nomitto en Deperosol van sitz va de Provinz der 38[^] Zòmmtrèff van Sprochminderhaitn, der earste va de doi nai legislatur, vourgahòltn van president Maurizio Fugatti zòmm pet de viareran dan Dinst ver de lokal sprochminderhaitn ont ver en europeische audit va de Autonome Provinz va Trea't Giuliana Cristoforetti. S hom toalganommen en trèff der provinzalconsiliar va de ladinersprochminderait Luca Guglielmi, de pirgermoastern van minderhaitgamo'a'n en Trentin ont de presidentn va de Tolgamo'a'schòftn Hoa Valzegu' ont Bersntol ont va de Magnifica Comunità degli Altipiani Cimbri, der procurador van Comun General de Fasica, de toalnemmer van Autoritet van sprochminderait augaleik kan Provinzialrot, der Sorstant della Scola Ladina, de vicepresident dell'Union Generela di Ladins dla Dolomites, der president dell'Union di Ladins de Fascia, de viarer van ladiner, bersntoler ont zimber Kulturalinstitutn.

“Der doi trèff bill envire trong sèll as ist schoa’ u’pfònk bail de vuoder legislatur, bou as sai’ kemmen gatu’ bichtega òrbetn, de òrbet va ibersetzung van istituzional nochrichtn en de drai sprochen, de sprochsueach CLAM 2021 ver za bissn abia as stea’ de sproch van Minderhaitn ont abia za schutzn sa ont ver za derklorn de sprochpolitik as schellt sai’ rècht ont direkt ont nou an òllgamo'a'schòft” ver de studentn va de zboate schualn va zboate grad. S ist nou kemmen vortgaleik a gèlthilf ver za meing sèchen de sender ORF 1 ont ORF Sport nèt lai en de derver van storische Sprochminderhaitn, ober en gònze Trentin. Bail der doi trèff bill e unterstraichen as de Provinz bill stitzen ont envire trong de òrbetn ont de Dinstn as schutzn de sprochen van Minderhaitn”, hòt er tsòk der president Fugatti en de offetgrías van Zòmmtrèff.

Zbischn de toausmòch van trèff a toal bichtega punktn bou der Zòmmtrèff hòt gamiast song de vourtschbinn van vurm za toaln s provinzal algèlt ver de sprochminderhaitn ver en 2024, as s ist va ungefèr 900 tausnt euro ont asn programm ver de òrbetn as kearn de sprochminderhaitn nochricht; de paitrogn ver de projektn iberhaup bichte ver za stitzen de sprochminderhaitn ont de programm ver de sproch ont kultural politik van Comun General de Fascia.

En ganau de vourtschbinnen as sai’ kemmen kløfft sai’ gaben as en plan va de informazion abia as ist en provinzial gasètz 6/2008 en artikl 23, pet de projektn oa’ne kemmen van Tisch va de komunikazion van sprochminderhaitn, de zuazolnvrong ver òcht projektn as ausònder bërt sai’ ver za unterstitzn de sprochminderhaitn. Zboa van dòin projektn sai’ kemmen trong van Bersntoler Kulturinstitut, oa’n van zòmmminstitut va de Schualn Persn 1, oa’s van Kulturinstitut Lusèrn, zboa van zòmmminstitut va de Schualn

Folgaria-Lavarone-Luserna, oa'n va de Scola ladina de Fascia ont oa'n va de Gamo'a'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol. Derzua bart kemmen gem en Comun General de Fascia pfonztgèlt as en Plan van projektn van òrbetn as de sproch ont kultur politik.

De lait as toalnemmen en de gamoa'schòftn va minderhaitn hom s rècht za hom nochrichtn tschrim ont za lisnen ont sechen as de eigene sproch, no abia as paschraip s gasètz, abia kein, as sok as der Comun General de Fascia, de Gamo'a'n va de sprochminderhaitn ont de sai'na gamoa'schòftn, miasn gem a hònt za unterstitzn de nochrichtn gamòcht en de sprochminderhait ont nou za enviretrong naia virm ont plindern ver za meing gem de megglechkait za schaung sa aus van eigene lònt aa. De òrbetn schaung iberhaup, zan paispil, s druck va zaitlecha saitn as de sproch, as de lokaln zaitungen ont de nochrichtn gamòcht òll boch as zimber ont as bersntolerisch, de programmen as ladinesch, s druck ont s ausgem va zaitlecha sproch zaitungen.

A toal òrbetn kemmen gamòcht direkt va de provinzal junta, abia de sèlln van sistem va radiotelevision ver de nochrichtn as taitsch ont as ladinesch, bersntolerisch ont zimbern. Abia gadenkt van president Fugatti, ist schoa' kemmen pfuntn, abia projekt ver za toalnemmen en Programm ver de projektn as kearn ver de nochrichtn en de minderhait sproch 2024 - 2025, s long schaung de kanai ORF 1 ont ORF SPORT va de ostraicher television ORF en de lander van Sprochminderhaitn va de gschicht van Trentin ont va de gònze Autonome Provinz va Trea't.

De trasmission bart kemmen turch an kontratt pet en nètz operator El Towers, finz as de 15 van schanmikeal 2025.

Derzua ist noch za kemmen gamòcht der dinst ver za long schaung der kanal HBBTV ver zaig as keart en de Sprochminderhaitn van Trentin as de smart tv.

Letratdinst gamòcht van Druckomt.

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamoa'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol

(cdt)